

《美国加州遭20年来最强地震》

当地时间7月5日晚8时19分，美国加利福尼亚州南部发生7.1级地震，洛杉矶地区有明显震感。而就在1天前，当地时间4日上午10时许，加州南部发生6.4级地震，被认为是近20年以来最强地震。

??????? (USGS) ??????????????????????11????

???????????



??????

???RT????????????????????(4?)????????6.4????????????????


 World » US | Africa | Americas | Asia | Australia | China | Europe | Middle East | India | UK

International Edition + 

Another powerful earthquake hits near Ridgecrest in Southern California

By Christina Maxouris, CNN

⌚ Updated 0412 GMT (1212 HKT) July 6, 2019

CNN????

?????????(CNN)????????????????150????????????????????????????????

????????????????(??)????????????????????????????????



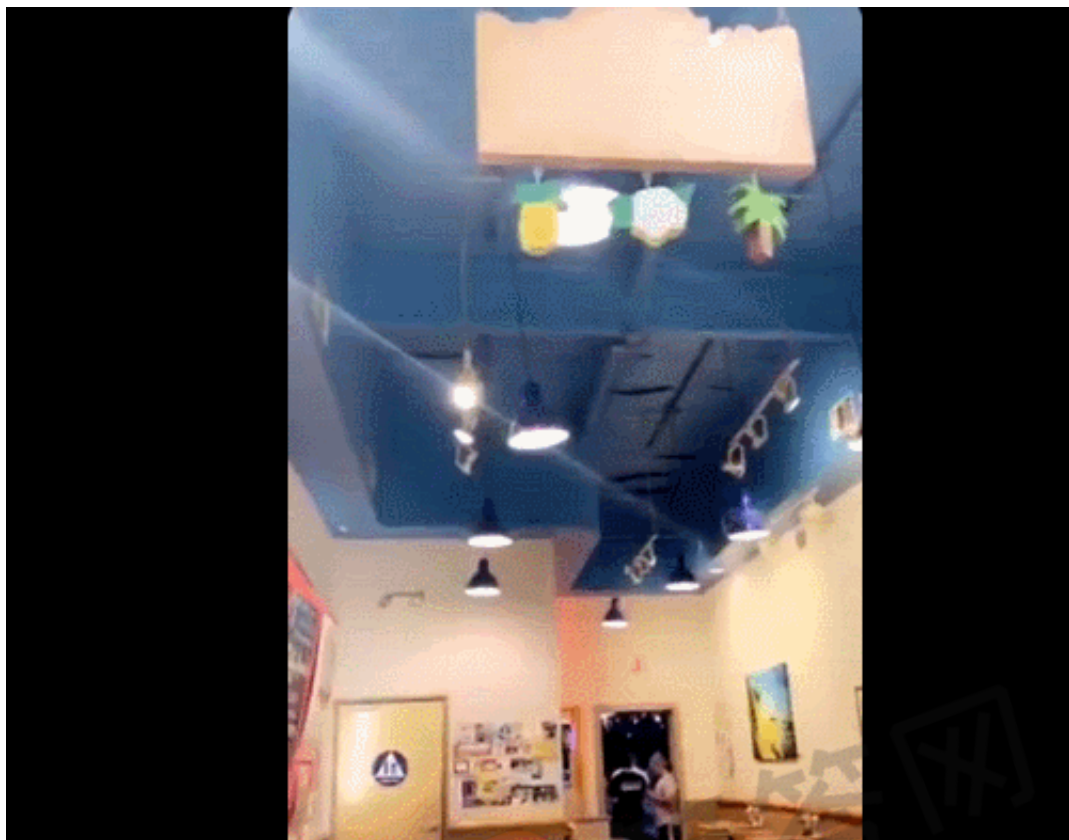


CNN????

????????????????????•??? (Donald Castle) ??????????20?25??

???“????????(??)????????????????????????????”







RebeccaASL
@RebeccaBelieve1

Omg I can't imagine driving during an earthquake.

翻译推文



Beau Ryan @beauryan · 57分
via @ABC7



下午12:47 · 2019年7月6日 · Twitter for iPhone

??RebeccaASL?"????????????????"

??????NBA??30????????????????
??????????????????



??Draft Lead????“???.??”



???????7.1????CBS??10??
 ???



about one aftershock every minute?????????

The earth hasn't stopped rumbling under Southern California since Thursday, when a powerful 6.4-magnitude earthquake rattled Ridgecrest and the surrounding area.

?????6.4??

The quake was followed by more than 1,400 aftershocks, according to scientists. On Friday, an even stronger quake -- with a magnitude of 7.1 --- rattled the region, leaving residents traumatized, Ridgecrest Mayor Peggy Breeden said Saturday morning.

????????????????1400??7.1????????????????????????????

"Many of them are sleeping outside tonight," Breeden said. "They're fearful to be in their homes. Many are choosing to just be with their neighbors ... in their sidewalks, in their driveways and some of them are in the streets."

"????????????????"?????"????????????????????????????????...?????????????????????????????"

There's been an average of one aftershock per minute since Friday's quake in the southern part of the state, according to the United States Geological Survey website.

After an earthquake as powerful as the one that hit Friday, residents can expect an aftershock reaching up to a magnitude of 6.0, officials said Saturday, and should even be prepared for a scarier shake.

????????????????????????????????????6.0????????????????????????????

"Constant vibration""????"

"I would probably start taking some stuff off the walls if they're not already down," Ridgecrest Police Chief Jed McLaughlin said Saturday morning. "Make sure you're not sleeping under something that's still hung up."

"????????????????????????????????????"?????????????????????????????"

The chief warned residents to stay prepared and load up on supplies while stores are still open, "just in case that we have something bigger than we had today."

????????????????????????????????????"????????????????????"

He said residents should remain vigilant for the next two weeks.

"This isn't going to stop in the near future," he said. "The aftershocks, they haven't slowed down since the 7.1 (magnitude earthquake). For a period of time there was constant vibration."

“?????????”??“???7.1???”

The constant aftershocks are keeping everyone on edge, Ridgecrest resident and Jessica Weston told CNN's Cyril Vanier Saturday.

?????????????????????.???????CNN????.

"It's fairly frequent, especially since the big one hit this evening it feels like a tiny little earthquake," Weston said. "Everybody's on edge obviously because as soon as you feel that little rumble... of course we're all wondering is this another big one."

[illegible]

Weston said she was driving with her mom when the earthquake hit Friday, and "the car just kind of bounces up and down."

????????????????????????????????“????????????????????”

"In my experience, (it's) the least scary place to be. It's way scarier when you feel the floor kind of like pulling out from under you and you wonder what's going to fall on your head," she said.

[illegible]

Weston said she plans to sleep in the back of her car, where she feels safer.

5.0 and 6.0 magnitude earthquakes possible

?????5.0??6.0???

CalTech seismologist Lucy Jones said in a press conference Friday both the Thursday and Friday earthquakes were part of an ongoing "very energetic system."

??????????.????????????????????????????????“?????”????

The second quake released more than 11 times the energy of the first earthquake, CNN Meteorologist Brandon Miller said.

CNN??????-????????????????????11???

Officials are not ruling out the possibility of more. Jones said early Saturday there's about a 10% chance that Searles Valley will see another 7.0-magnitude earthquake.

????????????????????7.0????????10%?

"Today's M7.1 has a 1 in 20 of being followed by something even bigger," she said. "Smaller quakes -- M5s are likely and a M6 is quite possible."

"???7.1????20?1?????????"??? "????5??????6?????"

A community that didn't get to recover??????

Ridgecrest had begun clearing up the damage from Thursday's shock when it was hit again a day later.

????????????????????

The 6.4 Thursday quake was followed by more than 1,000 aftershocks.

???6.4??????1000????

Fires broke out, gas lines were broken and a major hospital was evacuated, the mayor said that night.

????????????????



A fire breaks out behind the Casa Corona restaurant following an earthquake in Ridgecrest, California on July 5, 2019.

??2019??7?5??

A day later, the same images: multiple fires, and patients being wheeled out of the hospital, some still hooked to IVs.

??

"It is not an impossible task to take care of all this," Breeden said. "But it is going to be a longer task than we thought the other day."

"??"?????"????????????????????????????????"

Azzam Fatala, a market owner in Trona, an unincorporated community in neighboring San Bernardino County was cleaning merchandise and broken bottles off his store's floor Friday morning .

??

"What are you going to do? What are you going to start with? What shelf? How much money was lost?" he told CNN affiliate KFSN.

"?? "???CNN?????KFSN.

And after Friday night, Fatala's store had even more losses, the affiliate reported.

????????????????????????????????????

The small town of about 2,000 had no power or water Saturday morning, San Bernardino County Fire spokesman told CNN.

????????????????????CNN????????2000????????????????????

????????????

Earthquakes are the most dangerous and deadly of all natural events.They occur in many parts of the world.Giant earthquakes have been recorded in Iran?China?Guatemala?Chile?India?and Alaska.Two of the biggest earthquakes that were ever recorded took place in China and Alaska.These earthquakes measured about 8.5ontheRichter Scale.

??8.5??

How do earthquakes occur?Earthquakes are caused by the shifting of rocks along cracks?or faults?in the earth crust.The fault is produced when rocks near each other are pulled in different directions.The best- knownfault in North America is the San Andreas fault in the state of California in the United States.

??

Can earthquakes be predicted?Scientists are working on programs to predict the time and place of earthquakes.They hope to develop an early warning system that can be used to forecast earthquakes so that people can be saved.

??

The nations that are actively involved in earthquake prediction programs include Japan?China?Russia?and the United States.These countries have set up seismic networks in areas of their countries where earthquakes are known to occur.These networks are on the alert for warning signs that show the weakening of rock layers that can precede an earthquake.Many kinds of seismic instruments are used by the networks to monitor the movements of

??
 ???

????????

If there is no desk or table near you, cover your face and head with your arms and crouch in an inside corner of the building.

?????????—??

????????????????????

Stay away from glass, windows, outside doors and walls, and anything that could fall, such as lighting fixtures and furniture.

??

If you are in bed when the earthquake strikes, stay there.

Hold on and protect your head with a pillow, unless you are under a heavy light fixture that could fall.

In that case, move to the nearest safe place.

????????????????

????????????

Stay inside until the shaking stops and it is safe to go outside.

Most injuries during earthquakes occur when people are hit by falling objects while entering or leaving buildings.

????????????????????

Be aware that electricity may go out or that sprinkler systems or fire alarms may turn on.

????????????????????

Do not use elevators.

????????

????????

If you are outdoors

Stay there.

????????

Move away from buildings, trees, streetlights, and utility wires.

????????????

If you are in a moving car

Stop as quickly as safety permits, pull to the side of the road, and stay in the car.

Avoid stopping near or under buildings, trees, overpasses, and utility wires.

????????????????????

Do not attempt to drive across bridges or overpasses that have been damaged.

????????????

Proceed cautiously after the earthquake has stopped, watching for road and bridge damage.

????????????????

If you are trapped under debris

Do not light a match.

??????

Do not move about or kick up dust.

Cover your mouth with a handkerchief or clothing.

????????

Tap on a pipe or wall so that rescuers can find you.

Use a whistle if one is available.

Shout only as a last resort — shouting can cause you to inhale dangerous amounts of dust.

????????????

????????????——????????

earthquake?quake?

shake?shock?tremor

??????????

????“?????...”????

hit ?????????

strike ????

shake ???????

jolt ??????

rock ???????

roll across ???????

rip through ????????????

???????????????

damage ????????????????

destroy ????????

shatter ????????

devastate ????????????

level ??????

flatten ????

seismological ?????

seismology ???

seismograph ???

seiaftershock ??

smaller tremors ???

epicenter ??

magnitude ??

Richter Scale(1—10) ????

earthquake monitoring ????

tsunami ??

tsunami warning system ??????

tidal waves ??????

natural disaster ????

tragedy ??

wreckage ??

death toll ????

survivors ???

victims ???

international contributions ????

evacuation ??

rescue team ????

